



East Side Union High School District
830 North Capitol Ave
San Jose, CA 95133
www.esuhd.org
(408) 347-5000

Non-Profit
U.S. Postage
PAID
TBW

THÔNG BÁO QUAN TRỌNG

Các Câu Hỏi Đáp Về Giải Pháp Nguồn Quỹ cho East Side Union High School

Vì sao các trường học của chúng ta cần nguồn quỹ địa phương?

Chúng ta tự hào về nền giáo dục xuất sắc và các tiến bộ liên tục tại các trường East Side Union High School địa phương, vậy mà nguồn quỹ từ Bang vẫn không đủ đáp ứng nhu cầu của chúng ta.

Nguồn quỹ địa phương sẽ giúp duy trì các chương trình học thuật vững mạnh, tiếp tục chuẩn bị cho học sinh về cao đẳng và nghề nghiệp sau này cũng như giữ chân các giáo viên có chất lượng trong các lớp học.

Giải pháp nguồn quỹ địa phương đem lại gì cho học sinh của chúng ta?

- Duy trì những kiến thức giảng dạy về khoa học, kỹ thuật, công nghệ, toán, đọc và viết của thế kỷ 21
- Thu hút và giữ chân những giáo viên, cố vấn viên, cũng như nhân viên chất lượng cao
- Duy trì và nâng cấp các chương trình khoa học thực nghiệm
- Duy trì các chương trình dự bị cao đẳng và nguồn tài nguyên cho tất cả học sinh
- Duy trì các môn nghệ thuật, âm nhạc, và giữ cho các thư viện tại trường được hoạt động
- Duy trì việc tư vấn để giúp đỡ học sinh lên kế hoạch học hành cho cao đẳng và nghề nghiệp sau này
- Đem đến các chương trình phát triển nghề nghiệp và hướng nghiệp dạy nghề

Giải pháp nguồn quỹ địa phương tiềm năng sẽ tốn bao nhiêu?

Giải pháp này sẽ thu các chủ sở hữu bất động sản \$49 trên mỗi lô đất trong 7 năm, nhằm đem lại khoản tiền \$6 triệu cho các trường học mỗi năm.

Làm cách nào chúng ta biết được các nguồn quỹ này được sử dụng đúng như đã hứa?

- Tất cả tiền thu được từ giải pháp này sẽ được giữ lại các trường học bản địa
- Nguồn quỹ này sẽ không bị Bang thu hồi
- Số tiền thu được từ giải pháp này sẽ không dùng cho việc trả lương cho người điều hành của Vùng
- Một ủy ban giám sát độc lập từ người dân sẽ kiểm duyệt và báo cáo về việc sử dụng các khoản quỹ

Những người lớn tuổi có được miễn trừ không?

Có. Những người lớn tuổi có thể được miễn trừ khỏi việc nộp thuế cho giải pháp này. Để nhận được quyền miễn trừ, xin hãy liên hệ tại học khu.

Làm thế nào để tôi bỏ phiếu cho giải pháp nguồn quỹ địa phương?

Giải pháp nguồn quỹ địa phương sẽ xuất hiện trong kỳ bầu cử ngày 5 tháng Sáu, 2018. Những cử tri vắng mặt sẽ nhận được lá phiếu của mình trong tuần lễ 7 tháng Năm. Tất cả những cử tri có đăng ký tại East Side Union High School District đều có quyền bỏ phiếu. Nếu quý vị chưa đăng ký bỏ phiếu, xin truy cập trang www.registertovote.ca.gov hay gọi đến số điện thoại (800) 345-8683. Hạn chót để đăng ký bỏ phiếu là 21 tháng Năm. Để được thông qua, giải pháp này phải nhận được 67% phiếu ủng hộ trở lên.

Nếu tôi có những câu hỏi khác, tôi phải làm gì?

Nếu quý vị có những câu hỏi khác, xin hãy liên hệ học khu ở địa chỉ mail parceltaxinfo@esuhd.org để biết thêm chi tiết.



CẬP NHẬT THÔNG TIN: Chúng tôi chào đón cộng đồng ESUHSD đưa ra nhận xét và các câu hỏi về giải pháp nguồn quỹ địa phương này nhằm cải thiện trường học của chúng ta.

✉ parceltaxinfo@esuhd.org 🌐 www.esuhd.org ☎ (408) 347-5000 📱 /EastSideUnionHSD 🐦 @chrisfunsupt

Thông Tin Từ East Side Union High School District Về Giải Pháp Nguồn Quỹ Địa Phương



East Side Union High School District

GIẢI PHÁP NGUỒN QUỸ ĐỊA PHƯƠNG CHO GIÁO DỤC TRUNG HỌC PHỔ THÔNG

GIÁO DỤC VƯỢT TRỘI TẠI ĐỊA PHƯƠNG

East Side Union High School District (ESUHSD) đem đến một nền giáo dục đầy kích thích và phong phú dành cho học sinh trung học phổ thông bản địa.

Thành tựu của học sinh đang gia tăng. Các tỉ lệ tốt nghiệp đang đi lên và hiện đã vượt qua những con số trung bình của Hạt và của Bang.

ESUHSD cam kết việc đảm bảo rằng học sinh của chúng ta được trang bị lượng kiến thức về khoa học, kỹ thuật, công nghệ, toán, đọc viết của thế kỷ 21 nhằm chuẩn bị sẵn sàng cho bậc cao đẳng và sự nghiệp sau này.



BƯỚC CHUẨN BỊ CHO HỌC SINH BẢN ĐỊA ĐỂ CÓ SỰ NGHIỆP THÀNH CÔNG



Tiểu bang được xem là một đối tác không đáng tin cậy trong việc cung cấp nguồn quỹ đủ để hỗ trợ cho cấp độ thành tựu học thuật mà chúng ta mong đợi tại East Side Union High Schools. Một giải pháp nguồn quỹ địa phương cho bậc phổ thông trung học sẽ là một nguồn thu nhập hàng năm ổn định mà các trường học có thể dựa cậy vào nhằm hỗ trợ các chương trình học thuật và giữ chân các giáo viên để học sinh có thể học được những kỹ năng cần thiết cho sự thành công.

GIẢI PHÁP CỦA ĐỊA PHƯƠNG CHO SỰ THÀNH CÔNG CỦA HỌC SINH NĂM 2018 – ĐỢT BẦU CỬ NGÀY 5 THÁNG SÁU

Vào ngày 13 tháng Hai, Ban Quản Trị đã bỏ phiếu cho giải pháp đưa ra thuế lô đất cho trường trung học địa phương ở mức \$49 cho mỗi lô đất tại kì bầu cử tháng Sáu. Nếu có từ 67% lá phiếu ủng hộ trở lên vào ngày 5 tháng Sáu 2018, giải pháp này sẽ đem lại nguồn quỹ do địa phương quản lý trong 7 năm mà Bang không thể lấy đi được. Giải pháp nguồn quỹ địa phương sẽ được dùng để:

- Duy trì những kiến thức giảng dạy về khoa học, kỹ thuật, công nghệ, toán, đọc và viết của thế kỷ 21
- Thu hút và giữ chân những giáo viên, cố vấn viên, cũng như nhân viên chất lượng cao
- Duy trì và nâng cấp các chương trình khoa học thực nghiệm
- Duy trì các chương trình dự bị cao đẳng và nguồn tài nguyên cho tất cả học sinh
- Duy trì các môn nghệ thuật, âm nhạc, và giữ cho các thư viện tại trường được hoạt động
- Duy trì việc tư vấn để giúp đỡ học sinh lên kế hoạch học hành cho cao đẳng và nghề nghiệp sau này
- Đem đến các chương trình phát triển nghề nghiệp và hướng nghiệp dạy nghề

TRÁCH NHIỆM TÀI CHÍNH NGHIỆM NGẶT

- Tất cả các khoản quỹ phải được giữ lại ở trường trung học địa phương của chúng ta và không bị Bang thu hồi
- Các công dân lớn tuổi sẽ được miễn trừ
- Một ủy ban giám sát độc lập từ người dân sẽ kiểm duyệt và báo cáo về việc sử dụng các khoản quỹ
- Số tiền thu được từ giải pháp này sẽ hoàn toàn không dùng cho việc trả lương cho người điều hành

MẪU LÁ PHIẾU

East Side Union High School District

"Để hỗ trợ việc giáo dục có chất lượng cho học sinh của East Side Union High School District bằng nguồn quỹ mà Bang không thể thu hồi được, để duy trì lượng kiến thức giảng dạy về khoa học, kỹ thuật, công nghệ, toán, đọc và viết của thế kỷ 21; dự bị cao đẳng; giáo dục nghề nghiệp / chuyên môn trong ngành khoa học máy tính, nghệ thuật, khoa học thực nghiệm, kinh doanh; thu hút và giữ chân những giáo viên, tư vấn viên và nhân viên chất lượng cao; có nên hay không thực hiện giải pháp thu thuế \$49 trên mỗi lô đất trong 7 năm nhằm thu được \$6 triệu mỗi năm, với việc miễn trừ cho người lớn tuổi, có sự giám sát độc lập, nhằm dành tất cả nguồn quỹ này chỉ cho việc dạy học trên lớp?"

☐ CÓ
☐ KHÔNG

